



MATELAS GONFLABLE POUR VOITURE

(FR) (BE)

MATELAS GONFLABLE POUR VOITURE

Notice d'utilisation

(DE) (AT) (CH)

AUTO-LUFTMATRATZE

Gebrauchsanweisung

(NL) (BE)

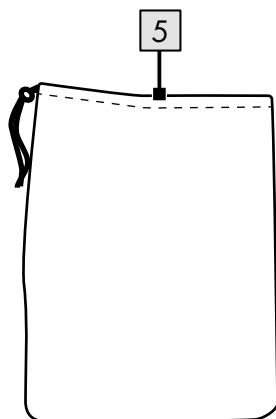
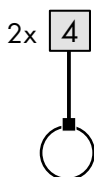
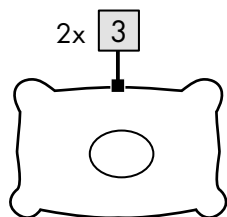
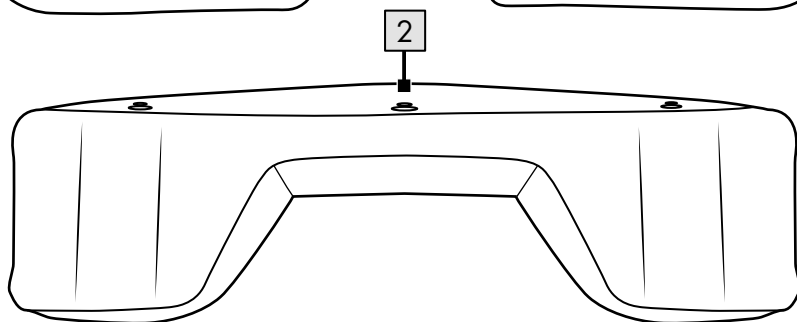
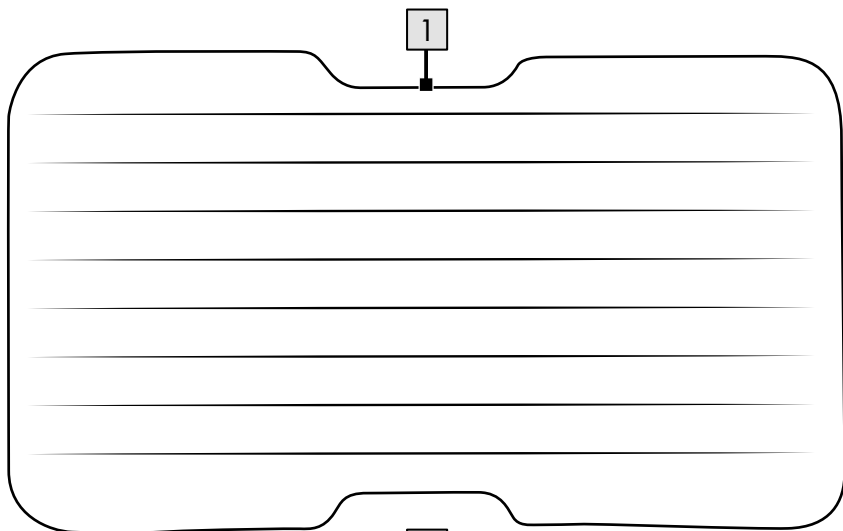
LUCHTMATRAS VOOR IN DE AUTO

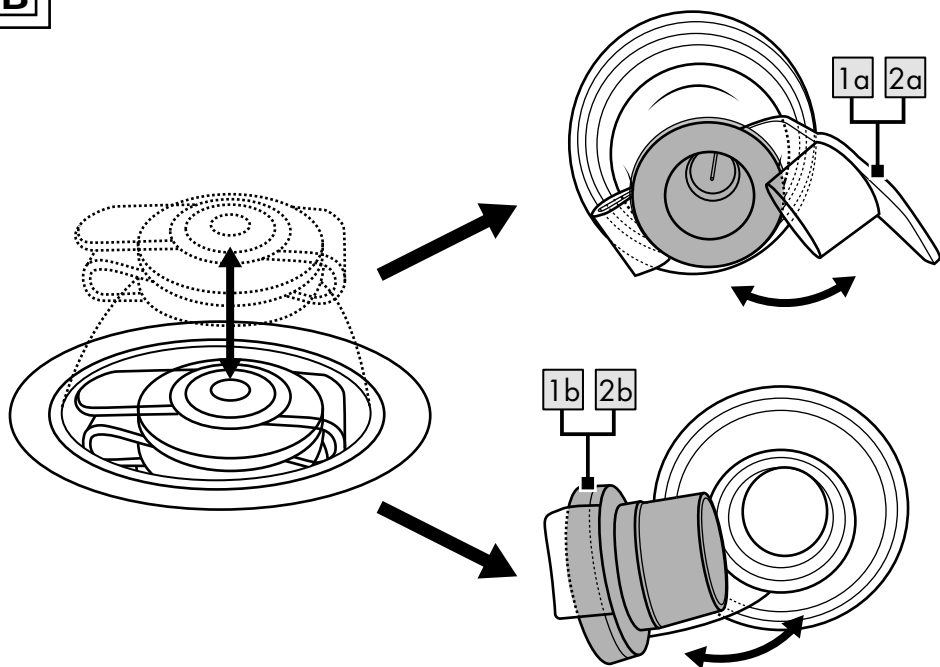
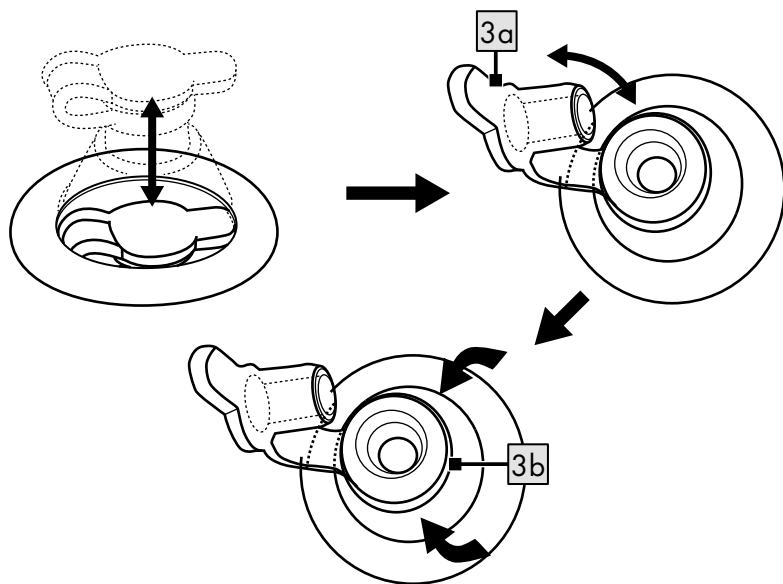
Gebruiksaanwijzing

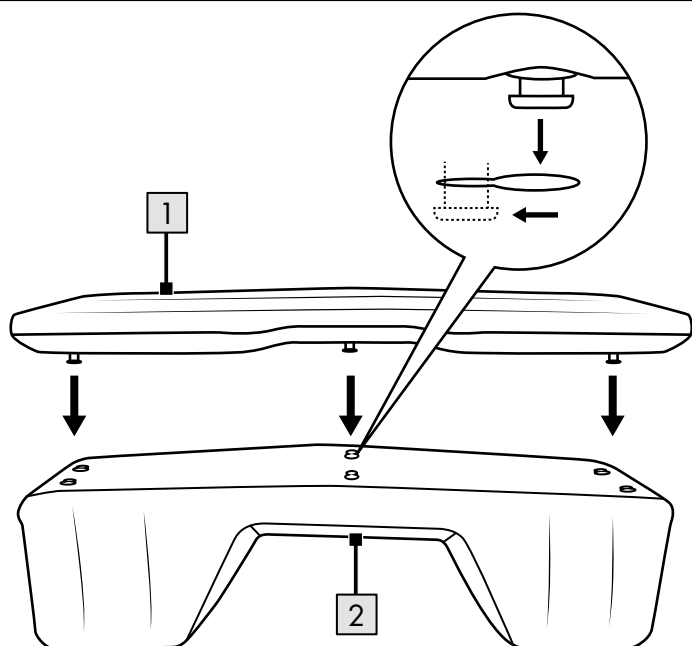
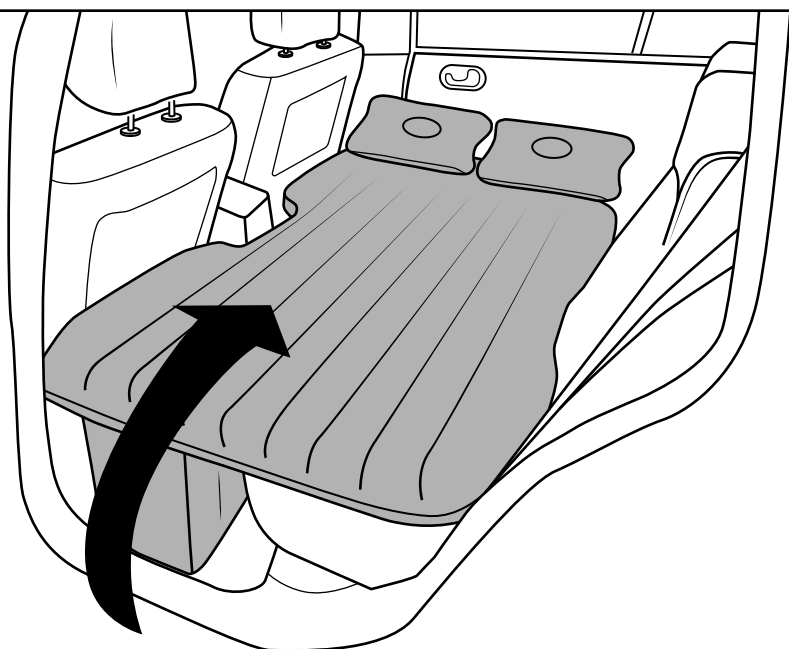
IAN 469543_2407

(FR) (BE) (NL)
(DE) (AT) (CH)

A



B**C**

D**E**

Félicitations !

Vous venez d'acquérir un article de grande qualité. Avant la première utilisation, familiarisez-vous avec l'article.



Pour cela, veuillez lire attentivement la notice d'utilisation suivante.

Utilisez l'article uniquement comme indiqué et pour les domaines d'utilisation mentionnés. Conservez bien cette notice d'utilisation. Si vous cédez l'article à un tiers, veuillez à lui remettre l'ensemble de la documentation.

Étendue de la livraison (fig. A)

- 1 matelas gonflable (1)
- 1 pied (2)
- 2 oreillers (3)
- 2 pièces de réparation (4)
- 1 sac de rangement (5)
- 1 notice d'utilisation

Caractéristiques techniques

Dimensions du matelas gonflable :
remplie env. 135 x 80 x 10 cm (L x La x H)

Dimensions du pied :
remplie env. 120 x 20 x 33 cm (L x La x H)

Dimensions des oreillers :
remplie env. 35 x 22 x 10 cm (L x La x H)

Pression max. du matelas gonflable/du
pied : 5 kPa (0,05 bar)

Pression max. des oreillers :
1 kPa (0,01 bar)



Charge maximale : 250 kg



Date de fabrication
(mois/année) : 12/2024

Utilisation conforme à sa destination

L'article est compatible avec la plupart des voitures particulières et convient comme lit gonflable. L'article est uniquement destiné à un usage domestique et n'est pas prévu pour une utilisation commerciale. Attention. Les réglementations et lois nationales doivent être respectées.

Consignes de sécurité



Danger de mort !

- Ne laissez jamais les enfants sans surveillance avec le matériel d'emballage. Il y a danger de suffocation.
- N'utilisez pas l'article sur l'eau. Il y a un danger de noyade.



Risque de blessure !

- L'article ne doit être utilisé que sous la surveillance d'adultes et n'est pas un jouet.
- N'utilisez pas l'article lors du déplacement.
- Aucune modification ne doit être apportée à l'article !
- Utilisez l'article exclusivement conformément à sa destination.
- Avant d'utiliser l'article, veillez à une bonne stabilité.
- Respectez la charge maximale de l'article. Un dépassement de la limite de poids peut entraîner des blessures et/ou une détérioration de l'article.
- N'utilisez pas l'article s'il perd de l'air.



Éviter les dommages matériels !

- Tous les articles gonflables sont sensibles au froid. Ne dépliez et ne gonflez jamais l'article à une température inférieure à 15 °C !

- Si la pression de l'air venait à augmenter sous l'influence du soleil, compensez-la par un dégonflage approprié.
- Veillez à éviter tout contact avec des pierres pointues, des graviers ou d'autres objets tranchants, et à l'absence de tout frottement, en particulier lorsque l'article est gonflé. De tels contacts pourraient endommager le matériel.
- Utilisez uniquement des embouts de pompes appropriés pour les valves de sécurité. Vous risquez sinon d'endommager les valves.
- Ne gonflez pas trop fortement pour éviter de déchirer les soudures. Refermez correctement les valves après le gonflage.
- Évitez tout contact avec des objets tranchants, chauds, pointus ou dangereux.
- Avant chaque utilisation, vérifiez que l'article n'est pas endommagé et ne présente pas de signes d'usure. L'article ne doit être utilisé qu'en parfait état !

Gonflage

ATTENTION !

- **Les chambres à air doivent toujours être gonflées entièrement !**
- **Gonflez la chambre d'air respective jusqu'à ce qu'elle soit ferme au toucher. Lorsque vous pressez avec le pouce sur la chambre à air, elle doit encore se laisser légèrement enfoncer.**
- **Évitez de trop gonfler les chambres à air pour éviter le risque d'un allongement excessif ou même une déchirure des soudures.**

- **Pour le gonflage de l'article, veuillez utiliser des pompes à pied classiques ou des pompes à double cylindre avec des embouts adaptés disponibles dans le commerce.**
- **N'utilisez ni un compresseur, ni une bouteille à air comprimé pour le gonflage de l'article. Cela pourrait endommager l'article.**

Matelas gonflable/Pied (fig. B)

1. Reliez le matelas pneumatique (1) et le pied (2) avant de le gonfler.
2. Ouvrez la fermeture de la valve (1a/2a).
3. Gonflez le matelas gonflable (1) et le pied (2) l'un après l'autre jusqu'à ce que les deux parties soient suffisamment tendues.
4. Refermez le bouchon de la valve et enfoncez la valve en exerçant une légère pression.

Oreiller (fig. C)

1. Ouvrez le bouchon de la valve (3a).
2. Pressez la tige de valve (3b) et gonflez la chambre à air jusqu'à ce que l'oreiller soit suffisamment ferme.
3. Refermez le bouchon de la valve et enfoncez la valve en exerçant une légère pression.

Utilisation (fig. D/E)

- Placez le matelas sur la banquette arrière de manière à ce que le pied soit bien positionné dans l'espace pour les pieds du siège arrière du véhicule.
- Placez les oreillers (3) à l'endroit souhaité.

Vidage de l'article

Matelas gonflable/Pied (fig. B)

1. Sortez la valve.
2. Ouvrez le bouchon (1b/2b) et laissez l'air s'échapper complètement.

Oreiller (fig. C)

1. Sortez la valve.
2. Ouvrez le bouchon de la valve (3a).
3. Appuyez légèrement sur la tige de la valve (3b) de manière à ce que l'air puisse s'échapper.

Réparation

Les rustines jointes permettent de réparer de petites fuites et trous.

Important ! Ne pas gonfler l'article pendant 20 minutes après la réparation ! N'utilisez pas les rustines de réparation sur la couture.

1. Laissez l'air s'échapper entièrement de l'article.
2. Nettoyez bien la zone autour de la fuite. La zone doit être sèche et exempte de graisse.
3. Coupez un morceau de matériau de réparation pour que ses bords dépassent d'environ 1,3 cm de la zone abîmée.
4. Retirez la rustine de réparation du papier, placez-la sur la zone endommagée et appuyez fermement.

Stockage, nettoyage

Lorsque vous n'utilisez pas l'article, rangez-le toujours sec, propre et non gonflé, à température ambiante. Les valves doivent toujours être fermées lors du stockage.

Nettoyez l'article uniquement avec un chiffon de nettoyage humide, puis l'essuyez.

IMPORTANT ! Ne lavez jamais avec des produits de nettoyage agressifs.



Mise au rebut



* Ce produit est recyclable. Il est soumis à la responsabilité élargie du fabricant et est collecté séparément.



Éliminez le produit et les matériaux d'emballage conformément aux réglementations locales actuelles en vigueur.

Conservez les matériaux d'emballage (comme les sachets en plastique) hors de portée des enfants. Vous obtiendrez plus d'informations relatives à l'élimination du produit usagé auprès de votre commune ou de votre municipalité. Éliminez le produit et l'emballage dans le respect de l'environnement.



Le code de recyclage est utilisé pour identifier les différents matériaux à retourner dans le cycle de recyclage. Ce code se compose du symbole de recyclage, représentant le cycle de recyclage ainsi que d'un numéro identifiant le matériau.

Indications concernant la garantie et le service après-vente

L'article a été produit avec grand soin et sous un contrôle constant. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH accorde au client final privé une garantie de trois ans sur cet article à compter de la date d'achat (période de garantie) conformément aux dispositions suivantes. La garantie ne vaut que pour les défauts de matériaux et de fabrication.

La garantie ne couvre pas les pièces soumises à une usure normale, lesquelles doivent donc être considérées comme des pièces d'usure (comme p. ex., les piles), de même qu'elle ne couvre pas les pièces fragiles, telles que les interrupteurs ou les pièces fabriquées en verre.

Les réclamations au titre de cette garantie sont exclues si l'article a été utilisé de manière abusive ou inappropriée, hors du cadre de son usage ou du champ d'application prévu ou si les instructions de la notice d'utilisation n'ont pas été respectées, à moins que le client final ne prouve que l'article présentait un défaut de matériau ou de fabrication n'étant pas dû à l'une des conditions mentionnées ci-dessus.

Les réclamations au titre de la garantie ne peuvent être adressées pendant la période de garantie qu'en présentant le ticket de caisse original. Veuillez pour cela conserver le ticket de caisse original. Ceci s'applique également aux pièces remplacées et réparées.

Si vous avez des plaintes à formuler, veuillez d'abord contacter le service d'assistance téléphonique ci-dessous ou nous contacter par courrier électronique. Si le cas est couvert par la garantie, nous nous engageons - à notre appréciation - à réparer ou à remplacer l'article gratuitement pour vous ou à vous rembourser le prix d'achat. Aucun autre droit ne découle de la garantie. Vos droits légaux, en particulier les droits de garantie contre le vendeur concerné, ne sont pas limités par cette garantie.

***Article L217-16 du Code de la consommation**

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :
1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

IAN : 469543_2407

(FR) Service France

Tel. : 0800 919 270

E-Mail : deltasport@lidl.fr

(BE) Service Belgique

Tel. : 0800 12089

E-Mail : deltasport@lidl.be

*n'est valable que pour la France

Gefeliciteerd!

Met uw aankoop hebt u voor een hoogwaardig artikel gekozen. Zorg ervoor dat u voor het eerste gebruik met het artikel vertrouwd raakt.



Lees hiervoor de volgende gebruiksaanwijzing zorgvuldig door.

Gebruik het artikel alleen zoals omschreven en voor het aangegeven doel. Bewaar deze gebruiksaanwijzing goed. Geef alle documenten mee als u het artikel aan iemand anders geeft.

Leveringsomvang (afb. A)

- 1 x luchtbed (1)
- 1 x voetelement (2)
- 2 x hoofdkussen (3)
- 2 x reparatieplakker (4)
- 1 x opbergtas (5)
- 1 x gebruiksaanwijzing

Technische gegevens

Afmetingen luchtbed:

gevuld ca. 135 x 80 x 10 cm (l x b x h)

Afmetingen voetelement:

gevuld ca. 120 x 20 x 33 cm (l x b x h)

Afmetingen hoofdkussen:

gevuld ca. 35 x 22 x 10 cm (l x b x h)

Max. luchtdruk luchtbed/voetelement:

5 kPa (0,05 bar)

Max. luchtdruk hoofdkussen:

1 kPa (0,01 bar)



Max. belasting: 250 kg



Productiedatum (maand/jaar):
12/2024

Beoogd gebruik

Het artikel past in de meeste personenauto's en is geschikt als opblaasbaar luchtbed. Dit artikel is uitsluitend bestemd voor particulier gebruik en niet voor zakelijk gebruik.

Waarschuwing. Nationale voorschriften en wetten moeten in acht worden genomen.

Veiligheidstips



Levensgevaar!

- Laat kinderen nooit zonder toezicht alleen met het verpakkingsmateriaal. Er bestaat verstikkingsgevaar.
- Gebruik het artikel niet op het water. Er bestaat verdrinkingsgevaar.



Kans op lichamelijk letsel!

- Het artikel mag alleen worden gebruikt onder toezicht van volwassenen en mag niet worden gebruikt als speelobject.
- Gebruik het artikel niet tijdens het rijden.
- Het artikel mag niet worden gemodificeerd!
- Gebruik het artikel uitsluitend conform beoogd gebruik.
- Let er voordat u het artikel gebruikt op of dit voldoende stabiliteit biedt.
- Neem de maximale belasting van het artikel in acht. Een overschrijding van de gewichtsgrens kan tot beschadiging van het artikel en/of letsel leiden.
- Gebruik het artikel niet wanneer hieruit lucht ontsnapt.



Voorkomen van materiële schade!

- Alle opblaasartikelen zijn gevoelig voor kou. Vouw het artikel daarom nooit uit wanneer de temperatuur lager is dan 15 °C en pomp het evenmin op!
- Als de luchtdruk onder invloed van fel zonlicht toeneemt, moet dit worden gecompenseerd door lucht uit het artikel te laten.

- Let erop dat het artikel, met name wanneer het is opgeblazen, niet in aanraking komt met stenen, grind of puntige voorwerpen en nergens tegenaan schuurt of sleept. Dit kan leiden tot beschadiging van het materiaal.
- Gebruik alleen een hiertoe geschikte pompadapter in de veiligheidsventielen. De ventielen kunnen anders beschadigd raken.
- Pomp het artikel niet te hard op. De lasnaden kunnen anders openscheuren. Sluit de ventielen goed na het oppompen.
- Vermijd contact met scherpgerande, hete, puntige of gevaarlijke voorwerpen.
- Controleer het artikel voor elk gebruik op beschadigingen of slijtage. Het artikel mag alleen in goede staat worden gebruikt!

Oppompen

WAARSCHUWING!

- **Pomp de luchtkamers altijd volledig op!**
- **Pomp de luchtkamers zo ver op dat ze stevig aanvoelen.** De luchtkamer moet met de duimen nog lichtjes kunnen worden ingedrukt.
- **Voorkom overmatig oppompen van de luchtkamers.** Hierdoor kan het materiaal te ver uitrekken of kunnen de lasnaden openscheuren.
- **Gebruik voor het oppompen van het artikel een in de handel verkrijgbare voetpomp of dubbellucht zuigerpomp met bijpassende pompadapter.**
- **Gebruik voor het oppompen van het artikel nooit een compressor of luchtdrukfles.** Hierdoor kan het artikel beschadigd raken.

Luchtbed/voetelement (afb. B)

1. Verbind het luchtbed (1) en het voeteinde (2) met elkaar voordat u het opblaast.
2. Open de dop van het ventiel (1a/2a).
3. Pomp het luchtbed (1) en het voetelement (2) na elkaar op, totdat ze allebei hard genoeg zijn.
4. Sluit de dop van het ventiel en duw het ventiel met lichte druk naar beneden.

Hoofdkussen (afb. C)

1. Open de dop van het ventiel (3a).
2. Knijp de ventielschacht (3b) samen en pomp de luchtkamer op totdat het hoofdkussen hard genoeg is.
3. Sluit de dop van het ventiel en duw het ventiel met lichte druk naar beneden.

Gebruik (afb. D/E)

- Leg de matras op de achterbank zodat het voetengedeelte stevig in de voetenruimte van de achterbank van de auto ligt.
- Leg het hoofdkussen (3) op de gewenste plek.

Het artikel legen

Luchtbed/voetelement (afb. B)

1. Trek het ventiel naar buiten.
2. Open de dop (1b/2b) en laat alle lucht eruit lopen.

Hoofdkussen (afb. C)

1. Trek het ventiel naar buiten.
2. Open de dop van het ventiel (3a).
3. Knijp de ventielschacht (3b) licht samen, zodat de lucht eruit kan lopen.

Reparatie

Kleine lekkages of gaatjes kunnen met de meegeleverde reparatieplakker worden gerepareerd.

Belangrijk! Pomp het artikel gedurende 20 minuten na de reparatie niet op! Gebruik de reparatieplakker niet op de naad.

1. Laat de lucht volledig uit het artikel lopen.
2. Reinig het gebied rond het lek grondig. Het gebied moet droog en vetvrij zijn.
3. Knip een stuk reparatiemateriaal uit waarvan de randen ongeveer 1,3 cm rond de beschadiging uitsteken.
4. Trek de reparatieplakker van het papier, plaats deze op de beschadiging en druk hem goed aan.

Opslag, reiniging

Bewaar het artikel wanneer u dit niet gebruikt altijd droog, schoon en onopgepompt op kamertemperatuur. Zorg ervoor dat de ventielen tijdens opslag altijd gesloten zijn.

Reinig het artikel alleen met een vochtige schoonmaakdoek en droog het vervolgens af.

BELANGRIJK! Reinig nooit met agressieve reinigingsmiddelen.



Afvalverwerking



Voer het artikel en de verpakkingsmaterialen af in overeenstemming met de actuele lokale voorschriften. Berg verpakkingsmaterialen (zoals bv. foliezakjes) op buiten het bereik van kinderen. Bijkomende informatie over de afvoer van het onbruikbaar geworden artikel krijgt u bij uw gemeente- of stadsbestuur. Voer het artikel en de verpakking milieuvriendelijk af.



De recyclingcode dient om verschillende materialen voor recyclingdoeleinden te kenmerken. De code bestaat uit een recyclingsymbool voor de recyclingcyclus en een nummer dat het materiaal kenmerkt.

Opmerkingen over garantie en serviceafhandeling

Het artikel werd met de grootste zorgvuldigheid en onder permanent toezicht geproduceerd. De firma DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH verleent particuliere eindklanten op dit artikel drie jaar garantie, te rekenen vanaf de datum van aankoop (garantietermijn) en dit op grond van de volgende bepalingen. De garantie geldt alleen voor materiaal- en verwerkingsfouten. De garantie is niet van toepassing op onderdelen die aan een normale slijtage onderhevig zijn en daarom als slijtageonderdelen te beschouwen zijn (bv. batterijen) en evenmin op breekbare onderdelen zoals schakelaars of onderdelen die van glas gemaakt zijn. Uit de garantie voortvloeiende claims zijn uitgesloten als het artikel onvakkundig, verkeerd of niet in het kader van de voorziene bepaling of in het kader van het voorziene gebruiksdoel-einde gebruikt werd of indien richtlijnen in de gebruiksaanwijzing niet in acht genomen werden, tenzij de eindklant aantoonst dat er sprake is van een materiaal- of verwerkingsfout die niet op één van de hoger vermelde omstandigheden gebaseerd is.

Uit de garantie voortvloeiende claims kunnen alleen tijdens de garantieperiode op vertoon van de originele kassabon ingediend worden. Gelieve daarom de originele kassabon te bewaren.

De garantieperiode wordt door eventuele reparaties op grond van de garantie, wettelijke waarborg of coulance niet verlengd. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen. Gelieve u bij klachten in eerste instantie tot de hieronder vermelde servicehotline te richten of met ons per e-mail contact op te nemen. Is er sprake van een garantiegeval, dan wordt het artikel door ons – naar onze keuze – voor u gratis gerepareerd, wordt het vervangen of wordt de aankoopsom terugbetaald. Verdere rechten op grond van de garantie bestaan niet.

Uw wettelijke rechten, in het bijzonder rechten op garantie tegenover de betreffende verkoper, worden door deze garantie niet beperkt.

IAN: 469543_2407

 Service België
Tel.: 0800 12089
E-Mail: deltasport@lidl.be

Herzlichen Glückwunsch!
Mit Ihrem Kauf haben Sie sich für einen hochwertigen Artikel entschieden.
Machen Sie sich vor der ersten Verwendung mit dem Artikel vertraut.



Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Gebrauchsanweisung.

Benutzen Sie den Artikel nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche.
Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Artikels an Dritte ebenfalls mit aus.

Lieferumfang (Abb. A)

- 1 x Luftmatratze (1)
- 1 x Fußteil (2)
- 2 x Kopfkissen (3)
- 2 x Reparaturflicken (4)
- 1 x Aufbewahrungstasche (5)
- 1 x Gebrauchsanweisung

Technische Daten

Maße Luftmatratze:
befüllt ca. 135 x 80 x 10 cm (L x B x H)
Maße Fußteil:
befüllt ca. 120 x 20 x 33 cm (L x B x H)
Maße Kopfkissen:
befüllt: ca. 35 x 22 x 10 cm (L x B x H)
Max. Luftdruck Luftmatratze/Fußteil:
5 kPa (0,05 bar)
Max. Luftdruck Kopfkissen:
1 kPa (0,01 bar)



Max. Belastung: 250 kg



Herstellungsdatum
(Monat/Jahr): 12/2024

Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Artikel ist mit den meisten Personenkraftwagen kompatibel und eignet sich als aufblasbares Luftbett.

Der Artikel ist nur für den privaten Gebrauch und nicht für den gewerblichen Gebrauch zu verwenden.

Achtung. Nationale Vorschriften und Gesetze sind zu beachten.

Sicherheitshinweise



Lebensgefahr!

- Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr.
- Keine Nutzung auf dem Wasser. Gefahr durch Ertrinken.



Verletzungsgefahr!

- Der Artikel darf nur unter Aufsicht von Erwachsenen und nicht als Spielzeug verwendet werden.
- Verwenden Sie den Artikel nicht während der Fahrt.
- Es dürfen keine Modifikationen am Artikel vorgenommen werden!
- Benutzen Sie den Artikel ausschließlich für seine bestimmungsgemäße Verwendung.
- Achten Sie vor der Benutzung des Artikels auf die richtige Stabilität.
- Beachten Sie die maximale Belastung des Artikels. Eine Überschreitung der Gewichtsgrenze kann zur Beschädigung des Artikels und/oder zu Verletzungen führen.
- Verwenden Sie den Artikel nicht, wenn er Luft verliert.

Vermeidung von Sachschäden!

- Alle Aufblasartikel sind kälteempfindlich. Den Artikel daher nie unter einer Temperatur von 15 °C auseinanderfalten und aufpumpen!
- Falls der Luftdruck in der prallen Sonne zunimmt, muss dieser durch Ablassen der Luft entsprechend ausgeglichen werden.
- Achten Sie darauf, dass der Artikel – besonders im aufgepumpten Zustand – nicht mit Steinen, Kies oder spitzen Gegenständen in Berührung gebracht wird und nirgends scheuert oder schleift, da ansonsten Beschädigungen am Material auftreten können.
- Nur geeignete Pumpenadapter in die Sicherheitsventile einstecken. Andernfalls könnten die Ventile beschädigt werden.
- Nicht zu prall aufpumpen, da ansonsten die Gefahr besteht, dass die Schweißnähte aufreißen. Ventile nach dem Aufpumpen gut verschließen.
- Kontakt mit scharfkantigen, heißen, spitzen oder gefährlichen Gegenständen vermeiden.
- Prüfen Sie den Artikel vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen oder Abnutzungen. Der Artikel darf nur in einwandfreiem Zustand verwendet werden!

Aufpumpen

ACHTUNG!

- **Die Luftkammern immer vollständig aufpumpen!**
- **Pumpen Sie die jeweilige Luftkammer so weit auf, bis sie sich fest anfühlt. Beim Druck mit dem Daumen auf die Luftkammer sollte sich diese noch leicht eindrücken lassen.**

- **Vermeiden Sie ein übermäßiges Aufpumpen der Luftkammern, da ansonsten die Gefahr einer Überdehnung besteht oder die Schweißnähte aufreißen könnten.**
- **Verwenden Sie zum Aufpumpen des Artikels handelsübliche Fußpumpen oder Doppelhub-Kolbenpumpen mit entsprechenden Pumpenadaptern.**
- **Verwenden Sie zum Aufpumpen des Artikels weder einen Kompressor noch Druckluftflaschen. Dies kann zu Beschädigungen am Artikel führen.**

Luftmatratze/Fußteil (Abb. B)

1. Verbinden Sie die Luftmatratze (1) und das Fußteil (2) vor dem Aufblasen miteinander.
2. Öffnen Sie den Ventilverschluss (1a/2a).
3. Pumpen Sie die Luftmatratze und das Fußteil nacheinander auf, bis beide Teile straff genug sind.
4. Schließen Sie den Ventilverschluss und versenken Sie das Ventil durch leichten Druck.

Kopfkissen (Abb. C)

1. Öffnen Sie den Ventilverschluss (3a).
2. Drücken Sie den Ventilschaft (3b) zusammen und pumpen Sie die Luftkammer auf, bis das Kopfkissen straff genug ist.
3. Schließen Sie den Ventilverschluss und versenken Sie das Ventil durch leichten Druck.

Verwendung (Abb. D/E)

- Setzen Sie die Matratze so auf die Rücksitzbank, dass das Fußteil sicher im Fußraum des Fahrzeugsitzes steht.

- Platzieren Sie die Kopfkissen (3) an der gewünschten Stelle.

Entleeren des Artikels

Luftmatratze/Fußteil (Abb. B)

1. Ziehen Sie das Ventil heraus.
2. Öffnen Sie die Verschlusskappe (1b/2b) und lassen Sie die Luft komplett entweichen.

Kopfkissen (Abb. C)

1. Ziehen Sie das Ventil heraus.
2. Öffnen Sie den Ventilverschluss (3a).
3. Drücken Sie den Ventilschaft (3b) leicht zusammen, sodass die Luft entweichen kann.

Reparatur

Kleine Lecks oder Löcher können mit dem beiliegenden Reparaturflicken behoben werden.

Wichtig! Nach der Reparatur den Artikel für 20 Minuten nicht aufpumpen! Verwenden Sie den Reparaturflicken nicht auf der Naht.

1. Lassen Sie die Luft vollständig aus dem Artikel entweichen.
2. Reinigen Sie den Bereich um das Leck herum gründlich. Der Bereich muss trocken und fettfrei sein.
3. Schneiden Sie ein Stück Reparaturmaterial aus, sodass seine Ränder um ungefähr 1,3 cm über den beschädigten Bereich hinausragen.
4. Ziehen Sie den Reparaturflicken vom Papier ab, setzen Sie ihn auf den beschädigten Bereich auf und drücken Sie ihn fest an.

Lagerung, Reinigung

Lagern Sie den Artikel bei Nichtbenutzung immer trocken, sauber und unaufgepumpt bei Raumtemperatur. Die Ventile sollen bei der Lagerung stets geschlossen sein.

Nur mit einem feuchten Reinigungstuch reinigen und anschließend trockenwischen.

WICHTIG! Nie mit scharfen Reinigungsmitteln reinigen.



Hinweise zur Entsorgung



Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackungsmaterialien entsprechend den aktuellen örtlichen Vorschriften. Bewahren Sie Verpackungsmaterialien (wie z. B. Folienbeutel) für Kinder unerschwinglich auf. Weitere Informationen zur Entsorgung des ausgedienten Artikels erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung. Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackung umweltschonend.



Der Recycling-Code dient der Kennzeichnung verschiedener Materialien zur Rückführung in den Wiederverwertungskreislauf (Recycling). Der Code besteht aus einem Recyclingsymbol für den Verwertungskreislauf und einer Nummer, die das Material kennzeichnet.

Hinweise zur Garantie und Serviceabwicklung

Der Artikel wurde mit großer Sorgfalt und unter ständiger Kontrolle produziert. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH räumt privaten Endkunden auf diesen Artikel drei Jahre Garantie ab Kaufdatum (Garantiefrist) nach Maßgabe der folgenden Bestimmungen ein. Die Garantie gilt nur für Material- und Verarbeitungsfehler. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Teile, die der normalen Abnutzung unterliegen und deshalb als Verschleißteile anzusehen sind (z. B. Batterien) sowie nicht auf zerbrechliche Teile wie Schalter oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Ansprüche aus dieser Garantie sind ausgeschlossen, wenn der Artikel unsachgemäß oder missbräuchlich oder nicht im Rahmen der vorgesehenen Bestimmung oder des vorgesehenen Nutzungsumfangs verwendet wurde oder Vorgaben in der Anleitung/Anweisung nicht beachtet wurden, es sei denn, der Endkunde weist nach, dass ein Material- oder Verarbeitungsfehler vorliegt, der nicht auf einem der vorgenannten Umstände beruht.

Ansprüche aus der Garantie können nur innerhalb der Garantiefrist unter Vorlage des Originalkassenbelegs geltend gemacht werden. Bitte bewahren Sie deshalb den Originalkassenbeleg auf. Die Garantiefrist wird durch etwaige Reparaturen aufgrund der Garantie, gesetzlicher Gewährleistung oder Kulanz nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Bitte wenden Sie sich bei Beanstandungen zunächst an die untenstehende Service-Hotline oder setzen Sie sich per E-Mail mit uns in Verbindung. Liegt ein Garantiefall vor, wird der Artikel von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Weitere Rechte aus der Garantie bestehen nicht.

Ihre gesetzlichen Rechte, insbesondere Gewährleistungsansprüche gegenüber dem jeweiligen Verkäufer, werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

IAN: 469543_2407

DE Kundenservice Deutschland

Tel.: 0800 5435 111

E-Mail: deltasport@lidl.de

AT Service Österreich

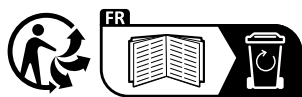
Tel.: 0800 447744

E-Mail: deltasport@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0800 56 44 33

E-Mail: deltasport@lidl.ch



DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH

Wragekamp 6 • 22397 Hamburg
GERMANY



12/2024

Delta-Sport-Nr.: LM-15905

11.08.2024 / PM1248

IAN 469543_2407

2 ○